



# ERP15-20VT

HOJA DE ESPECIFICACIONES

1500 - 2000 kg

---

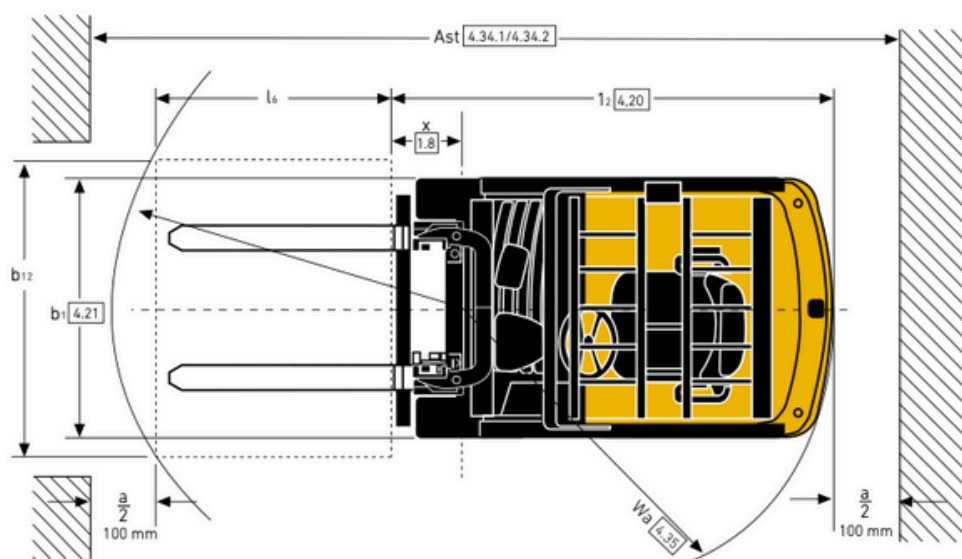
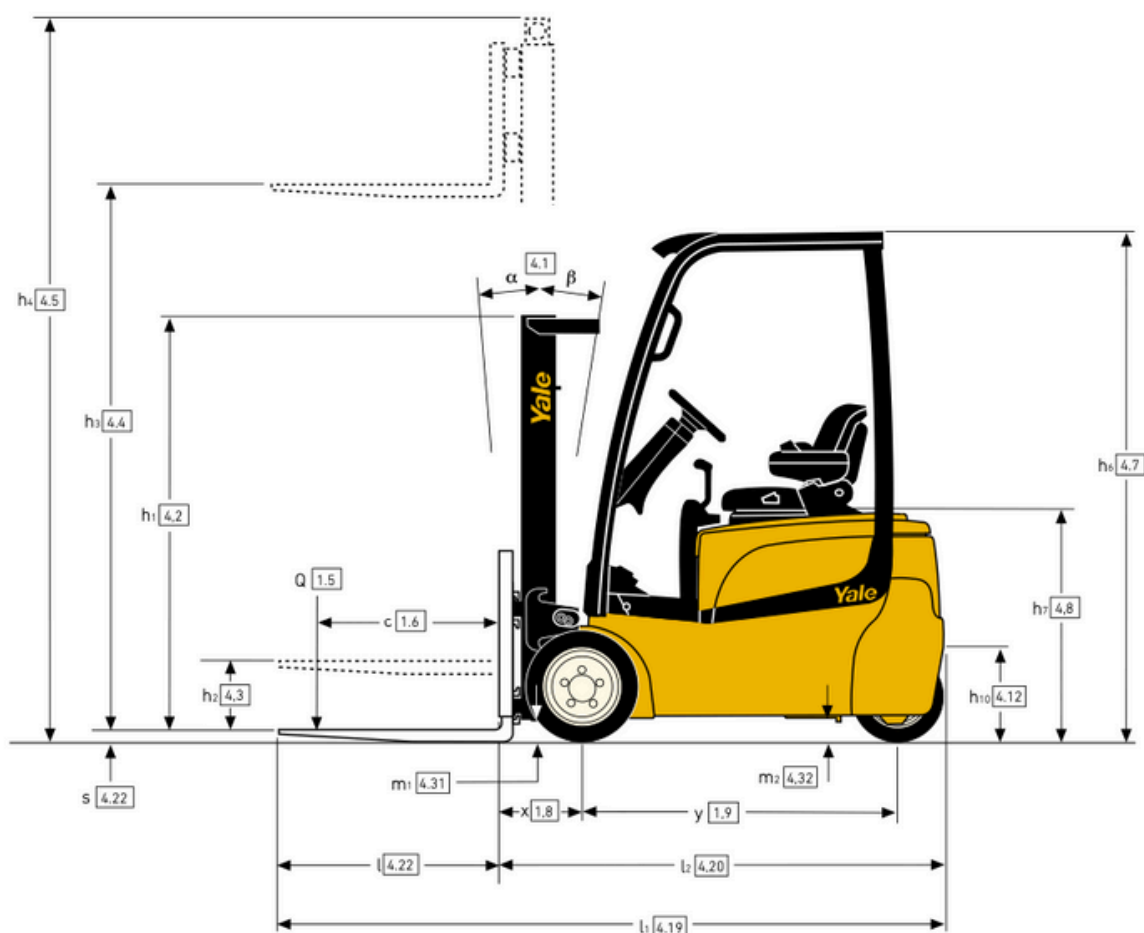
Serie VT

---

Carretillas elevadoras  
eléctricas

## DIMENSIONES DE LA CARRETILLA – SERIE VT

$$Ast = Wa + R + a = Wa + \sqrt{((l_6 + x)^2 + (b_{12}/2 - b_{13})^2)} + a$$



## VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VT

		Yale					
		ERP 15VT (SWB)	ERP 16VT (SWB)	ERP 16VT (MWB)	ERP 16VT (LWB)		
<b>GENERAL</b>	1-1	Fabricante					
	1-2	Designación del modelo					
	1-3	Propulsión	Eléctrica (batería)				
	1-4	Tipo de operario	Sentado				
	1-5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	1,5	1,6		
	1-6	Distancia del centro de carga	c (mm)	500			
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	326			
	1-9	Batalla	y (mm)	1290	1290	1386	1494
	<b>PESO</b>	2-1	Peso de servicio <sup>(1)</sup>	kg	2971	3083	
2-2		Carga por eje, con carga, delantero/trasero <sup>(2)</sup>	kg	3892 / 580	4096 / 587	4050 / 633	4056 / 802
2-3		Carga por eje, sin carga, delantero/trasero <sup>(3)</sup>	kg	1430 / 1541	1470 / 1613	1495 / 1588	1571 / 1687
<b>RUEDAS</b>	3-1	Neumáticos, delanteros/traseros	Superelásticas				
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras	18 x 7-8				
	3-3	Tamaño de las ruedas, traseras	15 x 4,5-8				
	3-5	Número de ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)	2X / 2				
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub> (mm)	889			
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub> (mm)	194			
	<b>DIMENSIONES</b>	4-1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	$\alpha / \beta$ (o)	5/5		
4-2		Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub> (mm)	2230			
4-3		Elevación libre <sup>(4)</sup>	h <sub>2</sub> (mm)	100			
4-4		Elevación <sup>(5)</sup>	h <sub>3</sub> (mm)	3320			
4-5		Altura, mástil extendido <sup>(5)</sup>	h <sub>4</sub> (mm)	3898			
4-7		Altura del tejadillo protector (cabina) <sup>(6)</sup>	h <sub>6</sub> (mm)	2070			
4-7-1		Altura de la cabina (cabina abierta)	2085				
4-8		Altura del asiento en relación con SIP/ altura soporte <sup>(5)</sup>	h <sub>7</sub> (mm)	919			
4-12		Altura acoplamiento	h <sub>10</sub> (mm)	500			
4-19		Longitud total	l <sub>1</sub> (mm)	2807	2903	3011	
4-20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub> (mm)	1807	1903	2011	
4-21		Anchura total <sup>(6)</sup>	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1050 <sup>(6)</sup>			
4-22		Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	40 / 80 / 1000			
4-23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B	2A				
4-24		Anchura del tablero de horquillas <sup>(7)</sup>	b <sub>3</sub> (mm)	907			
4-31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub> (mm)	70			
4-32		Altura libre sobre el suelo, centro de la batalla <sup>(8)</sup>	m <sub>2</sub> (mm)	100			
4-33		Dimensión de carga b <sub>12</sub> x l <sub>4</sub> en sentido transversal	b <sub>12</sub> x l <sub>4</sub> (mm)	1000 x 1200			
4-34		Anchura de pasillo con dimensiones de carga predeterminadas	Ast (mm)	3134	3232	3340	
4-34-1		Ancho de pasillo con palés 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	3134	3232	3340	
4-34-2	Anchura de pasillo con palés 800 x 1200 en sentido longitudinal	Ast (mm)	3257		3355	3463	
4-35	Radio de giro	W <sub>a</sub> (mm)	1479	1577		1685	
4-36	Radio de giro interno	b <sub>13</sub> (mm)	0				
4-41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	1718	1754		1798	
4-42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	557				
4-43	Altura del escalón	mm	484				
<b>RENDIMIENTO</b>	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga <sup>(9)</sup>	km/h	16/16			
	5-1-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	16/16			
	5-2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	0,43/0,59			
	5-3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	0,50/0,47			
	5-5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga <sup>(10)</sup>	N	3406 / 3680			
	5-6	Esfuerzo máximo en la barra de tracción, con carga/sin carga <sup>(11)</sup>	N	11 415/11 690			
	5-7	Trepabilidad, con carga/sin carga <sup>(12)</sup>	%	11 / 16			
	5-8	Trepabilidad máxima con carga/sin carga <sup>(13)</sup>	%	25 / 34	25 / 35		
	5-9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga <sup>(9)</sup>	s	4,6/4,1			
	5-10	Freno de servicio	Eléctrico				
<b>ELÉCTRICO</b>	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min	kW	2 x 5,0			
	6-2	Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	12			
	6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, no	DIN 43531-A				
	6-4	Tensión de batería/capacidad nominal K5	(V)/(ah)	48 / 500	48 / 625	48/750	
	6-5	Peso de la batería <sup>(14)</sup>	kg	673 / 743	813 / 899	962/1064	
	6-6	Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI <sup>(14)</sup>	kWh/h @ número de ciclos	3,9	4,2		
<b>OTROS</b>	8-1	Tipo de unidad de tracción	Transmisión eléctrica				
	10-1	Presión de trabajo para accesorios	bares	180			
	10-2	Volumen de aceite para accesorios <sup>(15)</sup>	l/min	40			
	10-3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad	l	16,8			
	10-7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor LPAZ <sup>(14)</sup>	dB(A)	69			
	10-8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Pasador				

- (1) Máx. batería
- (2) Parte inferior de las horquillas
- (3) Sin rejilla soporte de carga
- (4) h<sub>2</sub> sujeto a +/- 5 mm de tolerancia
- (5) Asiento de suspensión total. Se especifica capó estándar. 953 mm con capó levantado.

- (6) Anchura total 1116 mm equipada con los neumáticos 200/50-10 necesarios para mástiles de 5000 mm o más.
- (7) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga
- (8) Valor mostrado para retirada vertical de la batería; la retirada horizontal de la batería tiene 90 mm de espacio libre en el centro de la batalla.
- (9) Rendimiento HIP

**Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.**

## VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VT

GENERAL	Descripción	Unidad	Yale				
			ERP 18VT (MWB)	ERP 18VT (LWB)	ERP 20VT (MWB)	ERP 20VT (LWB)	
1-1	Fabricante						
1-2	Designación del modelo						
1-3	Propulsión		Eléctrica (batería)				
1-4	Tipo de operario		Sentado				
1-5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	1,8		2,0		
1-6	Distancia del centro de carga	c (mm)	500				
1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	321				
1-9	Batalla	y (mm)	1386	1494	1386	1494	
PESO	2-1	Peso de servicio <sup>(10)</sup>	kg	3335	3331	3602	3436
	2-2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero <sup>(11)</sup>	kg	4496 / 640	4435 / 695	4941 / 661	4788 / 648
	2-3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero <sup>(12)</sup>	kg	1628 / 1707	1646 / 1685	1755 / 1847	1689 / 1747
RUEDAS	3-1	Neumáticos, delanteros/traseros	Superelásticas				
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras	200 / 50-10				
	3-3	Tamaño de las ruedas, traseras	15 x 4,5-8				
	3-5	Número de ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)	2X / 2				
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub> (mm)	908			
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub> (mm)	194			
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	α / β (o)	5/5		
4-2		Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub> (mm)	2180			
4-3		Elevación libre <sup>(13)</sup>	h <sub>2</sub> (mm)	100			
4-4		Elevación <sup>(13)</sup>	h <sub>3</sub> (mm)	3390			
4-5		Altura, mástil extendido <sup>(13)</sup>	h <sub>4</sub> (mm)	4006			
4-7		Altura del tejadillo protector (cabina) <sup>(14)</sup>	h <sub>6</sub> (mm)	2070			
4-7-1		Altura de la cabina (cabina abierta)		2085			
4-8		Altura del asiento en relación con SIP/ altura soporte <sup>(15)</sup>	h <sub>7</sub> (mm)	919			
4-12		Altura acoplamiento	h <sub>10</sub> (mm)	500			
4-19		Longitud total	l <sub>1</sub> (mm)	2898	3006	2898	3006
4-20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub> (mm)	1898	2006	1898	2006
4-21		Anchura total <sup>(16)</sup>	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1116			
4-22		Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	40 / 80 / 1000			
4-23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		2A			
4-24		Anchura del tablero de horquillas <sup>(17)</sup>	b <sub>3</sub> (mm)	977			
4-31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub> (mm)	70			
4-32		Altura libre sobre el suelo, centro de la batalla <sup>(18)</sup>	m <sub>2</sub> (mm)	100			
4-33		Dimensión de carga b <sub>12</sub> x l <sub>4</sub> en sentido transversal	b <sub>12</sub> x l <sub>4</sub> (mm)	1000 x 1200			
4-34		Anchura de pasillo con dimensiones de carga predeterminadas	Ast (mm)	3228	3336	3228	3336
4-34-1		Ancho de pasillo con palés 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	3228	3336	3228	3336
4-34-2	Anchura de pasillo con palés 800 x 1200 en sentido longitudinal	Ast (mm)	3350	3458	3350	3458	
4-35	Radio de giro	Wa (mm)	1577	1685	1577	1685	
4-36	Radio de giro interno	b <sub>13</sub> (mm)	0				
4-41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	1776	1820	1776	1820	
4-42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	557				
4-43	Altura del escalón	mm	484				
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga <sup>(19)</sup>	km/h	16/16			
	5-1-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	16/16			
	5-2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	0,41/0,60		0,40/0,58	
	5-3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	0,46/0,40		0,47/0,40	
	5-5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga <sup>(19)</sup>	N	3337 / 3646		3260 / 3603	3294 / 3637
	5-6	Esfuerzo máximo en la barra de tracción, con carga/sin carga <sup>(19)</sup>	N	11 355 / 11 664	11 346 / 11 655	11 269 / 11 612	11 304 / 11 647
	5-7	Trepabilidad, con carga/sin carga <sup>(20)</sup>	%	10 / 15		9/14	9/15
	5-8	Trepabilidad máxima con carga/sin carga <sup>(19)</sup>	%	23 / 35	23 / 36	31/34	22/36
	5-9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga <sup>(19)</sup>	s	4,6/4,1			
	5-10	Freno de servicio		Eléctrico			
ELÉCTRICO	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min	kW	2x 5,0			
	6-2	Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	12			
	6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, no		DIN 43531-A			
	6-4	Tensión de batería/capacidad nominal K5	(V)/(ah)	48/625	48/750	48/625	48/750
	6-5	Peso de la batería <sup>(21)</sup>	kg	813 / 899	962/1064	813 / 899	962/1064
	6-6	Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI <sup>(22)</sup>	kWh/h @ número de ciclos	4,7	4,7	5,3	5,2
OTROS	8-1	Tipo de unidad de tracción		Transmisión eléctrica			
	10-1	Presión de trabajo para accesorios	bares	180			
	10-2	Volumen de aceite para accesorios <sup>(23)</sup>	l/min	40			
	10-3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad	l	16,8			
	10-7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor LPAZ <sup>(24)</sup>	dB(A)	69			
	10-8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador			

(10) Valor nominal 60 minutos

(11) Valor nominal 5 minutos

(12) Valor nominal 30 minutos

(13) Min./máx.

(14) Rendimiento eLo

(15) Flujo máximo establecido a través de la pantalla del tablero de instrumentos.

(16) LPAZ, medido de acuerdo con los ciclos de prueba y basado en los valores de ponderación contenidos en la Norma EN12053.

**Hoja de especificaciones de la carretilla basada en:** Mástil 2 etapas LFL de 3360 mm (visión clara) y 3430 mm (alta visibilidad) hasta la parte superior de las horquillas, con tablero estándar y horquillas de 1000 mm, con ajuste de rendimiento HiP, configuración de batería DIN.

## DIMENSIONES DEL MÁSTIL – ERP 15VT SWB

h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinación		Horquillas			Desplazamiento lateral integral		
						Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
						500	600	700	500	600	700
<b>Mástil de elevación libre limitada (LFL) de dos etapas, visión clara</b>											
2230	100	3320	3865 <sup>(1)</sup>	5	5	1500	1300	1300	1500	1300	1250
2580	100	3820	4365 <sup>(1)</sup>	5	5	1500	1300	1300	1500	1300	1250
2830	100	4320	4865 <sup>(1)</sup>	5	5	1480	1280	1280	1480	1280	1230
3180	100	4820	5365 <sup>(1)</sup>	5	5	1390	1210	1200	1390	1210	1150
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas Clear View</b>											
2080	1530 <sup>(2)</sup>	4560	5105 <sup>(3)</sup>	5	5	1450	1250	1250	1450	1250	1190
2180	1630 <sup>(2)</sup>	4860	5405 <sup>(3)</sup>	5	5	1390	1210	1200	1390	1210	1140
2330	1780 <sup>(2)</sup>	5160	5705 <sup>(3)</sup>	5	5	1340	1160	1150	1340	1160	1090
2430	1880 <sup>(2)</sup>	5460	6005 <sup>(3)</sup>	5	4	1280	1110	1100	1280	1110	1040
<b>Mástil de elevación libre limitada (LFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>											
2180	100	3390	4005 <sup>(4)</sup>	5	5	1500	1300	1300	1500	1300	1240
2530	100	3890	4505 <sup>(4)</sup>	5	5	1500	1300	1300	1500	1300	1240
2780	100	4390	5005 <sup>(4)</sup>	5	5	1480	1280	1280	1480	1280	1220
3130	100	4890	5505 <sup>(4)</sup>	5	5	1390	1210	1200	1390	1210	1140
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>											
2080	1465 <sup>(4)</sup>	3175	3725 <sup>(5)</sup>	5	5	1500	1300	1300	1500	1300	1250
2330	1715 <sup>(4)</sup>	3675	4225 <sup>(5)</sup>	5	5	1500	1300	1300	1500	1300	1240
2680	2065 <sup>(4)</sup>	4295	4845 <sup>(5)</sup>	5	5	1500	1300	1300	1500	1300	1240
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas, alta visibilidad</b>											
2030	1415 <sup>(4)</sup>	4560	5175 <sup>(5)</sup>	5	5	1470	1270	1270	1470	1270	1210
2130	1515 <sup>(4)</sup>	4860	5375 <sup>(5)</sup>	5	5	1420	1230	1230	1420	1230	1170
2280	1665 <sup>(4)</sup>	5160	5775 <sup>(5)</sup>	5	5	1360	1180	1180	1360	1180	1120
2380	1765 <sup>(4)</sup>	5460	6075 <sup>(5)</sup>	5	4	1300	1130	1130	1300	1130	1070

(1) Añadir para con LBRE: 721. (2) Restar con LBRE: 723. (3) Añadir para con LBRE: 723. (4) Añadir para con LBRE: 656. (5) Añadir para con LBRE: 655. (6) Restar con LBRE: 655.

## DIMENSIONES DEL MÁSTIL – ERP 16VT SWB/MWB

h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinación		SWB (Batalla Corta)						MWB (Batalla Media)					
						Horquillas			Desplazamiento lateral integral			Horquillas			Desplazamiento lateral integral		
						Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
F	B	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700				
<b>Mástil de elevación libre limitada (LFL) de dos etapas, visión clara</b>																	
2230	100	3320	3865 <sup>(1)</sup>	5	5	1600	1450	1390	1600	1450	1330	1600	1450	1390	1600	1450	1330
2580	100	3820	4365 <sup>(1)</sup>	5	5	1600	1450	1380	1600	1450	1330	1600	1450	1380	1600	1450	1330
2830	100	4320	4865 <sup>(1)</sup>	5	5	1580	1430	1360	1580	1430	1310	1580	1430	1360	1580	1430	1310
3180	100	4820	5365 <sup>(1)</sup>	5	5	1490	1350	1280	1490	1350	1230	1490	1350	1280	1490	1350	1230
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas Clear View</b>																	
2080	1530 <sup>(2)</sup>	4560	5105 <sup>(3)</sup>	5	5	1540	1400	1330	1540	1400	1270	1540	1400	1330	1540	1400	1260
2180	1630 <sup>(2)</sup>	4860	5405 <sup>(3)</sup>	5	5	1490	1350	1280	1490	1350	1220	1490	1350	1280	1490	1340	1220
2330	1780 <sup>(2)</sup>	5160	5705 <sup>(3)</sup>	5	5	1430	1300	1230	1360	1290	1170	1430	1300	1230	1430	1290	1170
2430	1880 <sup>(2)</sup>	5460	6005 <sup>(3)</sup>	5	4	1380	1250	1180	1380	1230	1120	1370	1240	1170	1370	1230	1120
<b>Mástil de elevación libre limitada (LFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>																	
2180	100	3390	4005 <sup>(4)</sup>	5	5	1600	1450	1390	1600	1450	1320	1600	1450	1390	1600	1450	1320
2530	100	3890	4505 <sup>(4)</sup>	5	5	1600	1450	1380	1600	1450	1310	1600	1450	1380	1600	1450	1310
2780	100	4390	5005 <sup>(4)</sup>	5	5	1580	1430	1370	1580	1430	1300	1580	1430	1370	1580	1430	1300
3130	100	4890	5505 <sup>(4)</sup>	5	5	1490	1350	1280	1490	1340	1220	1490	1350	1280	1490	1340	1220
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>																	
2080	1465 <sup>(4)</sup>	3175	3725 <sup>(5)</sup>	5	5	1600	1450	1400	1600	1450	1330	1600	1450	1400	1600	1450	1330
2330	1715 <sup>(4)</sup>	3675	4225 <sup>(5)</sup>	5	5	1600	1450	1390	1600	1450	1320	1600	1450	1390	1600	1450	1320
2680	2065 <sup>(4)</sup>	4295	4845 <sup>(5)</sup>	5	5	1600	1450	1380	1580	1440	1310	1600	1450	1380	1600	1450	1310
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas, alta visibilidad</b>																	
2030	1415 <sup>(4)</sup>	4560	5175 <sup>(5)</sup>	5	5	1570	1420	1360	1550	1420	1290	1570	1420	1360	1570	1420	1290
2130	1515 <sup>(4)</sup>	4860	5375 <sup>(5)</sup>	5	5	1520	1370	1310	1510	1370	1240	1520	1370	1310	1520	1370	1240
2280	1665 <sup>(4)</sup>	5160	5775 <sup>(5)</sup>	5	5	1380	1320	1260	1320	1310	1190	1460	1320	1260	1380	1310	1190
2380	1765 <sup>(4)</sup>	5460	6075 <sup>(5)</sup>	5	4	1400	1270	1200	1400	1260	1140	1400	1270	1200	1400	1260	1140

(1) Añadir para con LBRE: 721. (2) Restar con LBRE: 723. (3) Añadir para con LBRE: 723. (4) Añadir para con LBRE: 656. (5) Añadir para con LBRE: 655. (6) Restar con LBRE: 655.

Observe que las capacidades se dan en kilogramos. Todos los valores nominales con batería DIN. Todos los valores nominales con horquillas de 1000 mm y menos la rejilla soporte de carga.

**Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.**

## DIMENSIONES DEL MÁSTIL – ERP 16VT LWB

h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinación		Horquillas			Desplazamiento lateral integral		
						Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
						500	600	700	500	600	700
<b>Mástil de elevación libre limitada (LFL) de dos etapas, visión clara</b>											
2230	100	3320	3865 <sup>(1)</sup>	5	5	1600	1450	1390	1600	1450	1330
2580	100	3820	4365 <sup>(1)</sup>	5	5	1600	1450	1380	1600	1450	1330
2830	100	4320	4865 <sup>(1)</sup>	5	5	1580	1430	1360	1580	1430	1310
3180	100	4820	5365 <sup>(1)</sup>	5	5	1500	1360	1290	1500	1360	1240
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas Clear View</b>											
2080	1530 <sup>(2)</sup>	4560	5105 <sup>(3)</sup>	5	5	1550	1400	1330	1550	1400	1260
2180	1630 <sup>(2)</sup>	4860	5405 <sup>(3)</sup>	5	5	1500	1360	1280	1500	1350	1220
2330	1780 <sup>(2)</sup>	5160	5705 <sup>(3)</sup>	5	5	1330	1310	1230	1260	1260	1170
2430	1880 <sup>(2)</sup>	5460	6005 <sup>(3)</sup>	5	4	1390	1260	1180	1390	1240	1120
<b>Mástil de elevación libre limitada (LFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>											
2180	100	3390	4005 <sup>(4)</sup>	5	5	1600	1450	1390	1600	1450	1320
2530	100	3890	4505 <sup>(4)</sup>	5	5	1600	1450	1380	1600	1450	1310
2780	100	4390	5005 <sup>(4)</sup>	5	5	1580	1430	1370	1580	1430	1300
3130	100	4890	5505 <sup>(4)</sup>	5	5	1500	1360	1290	1500	1350	1220
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>											
2080	1465 <sup>(5)</sup>	3175	3725 <sup>(6)</sup>	5	5	1600	1450	1400	1600	1450	1330
2330	1715 <sup>(5)</sup>	3675	4225 <sup>(6)</sup>	5	5	1600	1450	1390	1600	1450	1320
2680	2065 <sup>(5)</sup>	4295	4845 <sup>(6)</sup>	5	5	1600	1450	1380	1600	1450	1310
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas, alta visibilidad</b>											
2030	1415 <sup>(5)</sup>	4560	5175 <sup>(6)</sup>	5	5	1570	1420	1360	1570	1420	1290
2130	1515 <sup>(5)</sup>	4860	5375 <sup>(6)</sup>	5	5	1520	1380	1310	1520	1370	1240
2280	1665 <sup>(5)</sup>	5160	5775 <sup>(6)</sup>	5	5	1280	1280	1260	1210	1210	1200
2380	1765 <sup>(5)</sup>	5460	6075 <sup>(6)</sup>	5	4	1410	1280	1210	1410	1270	1150

(1) Añadir para con LBRE: 721. (2) Restar con LBRE: 723. (3) Añadir para con LBRE: 723. (4) Añadir para con LBRE: 656. (5) Añadir para con LBRE: 655. (6) Restar con LBRE: 655.

## DIMENSIONES DEL MÁSTIL – ERP 18VT MWB/LWB

h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinación		MWB (Batalla Media)						LWB (Batalla Larga)					
						Horquillas			Desplazamiento lateral integral			Horquillas			Desplazamiento lateral integral		
						Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
						500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
<b>Mástil de elevación libre limitada (LFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>																	
2180	100	3390	4005 <sup>(4)</sup>	5	5	1800	1600	1550	1800	1600	1470	1800	1720	1550	1800	1630	1470
2530	100	3890	4505 <sup>(4)</sup>	5	5	1800	1600	1540	1800	1600	1470	1800	1710	1540	1800	1620	1470
2780	100	4390	5005 <sup>(4)</sup>	5	5	1780	1580	1530	1780	1580	1450	1780	1690	1530	1780	1600	1450
3130	100	4890	5505 <sup>(4)</sup>	5	5	1580	1500	1440	1540	1500	1370	1580	1580	1440	1540	1510	1370
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>																	
2080	1465 <sup>(5)</sup>	3175	3725 <sup>(6)</sup>	5	5	1800	1600	1560	1800	1600	1480	1800	1730	1560	1800	1630	1480
2330	1715 <sup>(5)</sup>	3675	4225 <sup>(6)</sup>	5	5	1800	1600	1550	1800	1600	1470	1800	1720	1550	1800	1630	1470
2680	2065 <sup>(5)</sup>	4295	4845 <sup>(6)</sup>	5	5	1800	1600	1540	1800	1600	1470	1800	1710	1540	1800	1620	1470
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas, alta visibilidad</b>																	
2030	1415 <sup>(5)</sup>	4560	5175 <sup>(6)</sup>	5	5	1770	1570	1520	1770	1570	1440	1770	1680	1520	1770	1590	1440
2130	1515 <sup>(5)</sup>	4860	5375 <sup>(6)</sup>	5	5	1710	1520	1470	1710	1520	1390	1710	1630	1470	1710	1540	1390
2280	1665 <sup>(5)</sup>	5160	5775 <sup>(6)</sup>	5	5	1650	1470	1410	1650	1470	1340	1660	1570	1410	1650	1480	1340
2380	1765 <sup>(5)</sup>	5460	6075 <sup>(6)</sup>	5	4	1590	1410	1350	1580	1410	1290	1590	1510	1360	1590	1420	1290

(4) Añadir para con LBRE: 656. (5) Añadir para con LBRE: 655. (6) Restar con LBRE: 655.

## DIMENSIONES DEL MÁSTIL – ERP 20VT MWB/LWB

h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinación		MWB (Batalla Media)						LWB (Batalla Larga)					
						Horquillas			Desplazamiento lateral integral			Horquillas			Desplazamiento lateral integral		
						Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
						500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
<b>Mástil de elevación libre limitada (LFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>																	
2180	100	3390	4005 <sup>(4)</sup>	5	5	2000	1800	1700	1990	1780	1620	2000	1800	1700	1990	1780	1620
2530	100	3890	4505 <sup>(4)</sup>	5	5	2000	1800	1690	1980	1780	1610	2000	1800	1690	1980	1780	1610
2780	100	4390	5005 <sup>(4)</sup>	5	5	1980	1780	1680	1950	1760	1590	1980	1780	1680	1650	1760	1590
3130	100	4890	5505 <sup>(4)</sup>	5	5	1570	1570	1570	1520	1520	1520	1570	1570	1570	1520	1520	1500
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de dos etapas, alta visibilidad</b>																	
2080	1465 <sup>(5)</sup>	3175	3725 <sup>(6)</sup>	5	5	2000	1800	1710	2000	1790	1620	2000	1800	1710	2000	1790	1620
2330	1715 <sup>(5)</sup>	3675	4225 <sup>(6)</sup>	5	5	2000	1800	1700	1990	1790	1620	2000	1800	1700	1990	1790	1620
2680	2065 <sup>(5)</sup>	4295	4845 <sup>(6)</sup>	5	5	2000	1800	1690	1970	1780	1610	2000	1800	1690	1980	1780	1610
<b>Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas, alta visibilidad</b>																	
2030	1415 <sup>(5)</sup>	4560	5175 <sup>(6)</sup>	5	5	1970	1770	1670	1940	1750	1580	1970	1770	1670	1950	1750	1580
2130	1515 <sup>(5)</sup>	4860	5375 <sup>(6)</sup>	5	5	1910	1720	1620	1890	1700	1540	1910	1710	1610	1890	1690	1530
2280	1665 <sup>(5)</sup>	5160	5775 <sup>(6)</sup>	5	5	1850	1660	1560	1830	1640	1480	1790	1660	1550	1720	1630	1480
2380	1765 <sup>(5)</sup>	5460	6075 <sup>(6)</sup>	5	4	1790	1610	1510	1760	1580	1430	1650	1590	1490	1590	1570	1420

(4) Añadir para con LBRE: 656. (5) Añadir para con LBRE: 655. (6) Restar con LBRE: 655.

Observe que las capacidades se dan en kilogramos. Todos los valores nominales con batería DIN. Todos los valores nominales con horquillas de 1000 mm y menos la rejilla soporte de carga.  
**Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.**

## LISTA DE CARACTERÍSTICAS – SERIE VX

RENDIMIENTO	EST	OPC	VISIBILIDAD	EST	OPC
48 Voltios	•		Alarma audible de marcha atrás		•
Construcción Estándar	•		Luz estroboscópica ámbar - Se activa con el encendido		•
Congelador bajo cero (-40 °C a 30 °C)		•	Sin luces	•	
Paquete de Monitorización del Sistema	•		Luces de trabajo halógenas		•
Extracción de la batería sin rodillos - Elevación	•		Luces traseras halógenas		•
Extracción lateral (Utilizando cavidades para horquillas)		•	Luces traseras halógenas - Parada/Cola/Marcha Atrás		•
Extracción lateral (Usando rodillos)		•	Luces traseras halógenas - Parada/Cola/Marcha Atrás/Giro		•
Convertidor CC/CC primario	•		Luces de trabajo tipo LED		•
Convertidor CC/CC auxiliar		•	Luces traseras LED		•
Sin batería	•		Luces traseras LED - Parada/Cola/Marcha atrás		•
Opciones de batería		•	Luces traseras LED - Parada/Cola/Marcha atrás/Giro		•
Sin cargador	•		<b>ERGONOMÍA</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>
Opciones del cargador		•	Tablero de instrumentos preparado para kit de cabina Aftermarket	•	
<b>TRACCIÓN</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>	Tejadillo protector - 2070 mm	•	
Interruptor direccional integrado	•		Paneles delanteros/superiores de cabina con motor limpiaparabrisas delantero todos los bastidores		•
Pedal de control direccional MONOTROL®		•	Cabina modular de acero con puertas de PVC		•
Ruedas - Neumáticos superelásticos	•		Cabina completa de acero		•
Ruedas - Neumáticos superelásticos - Sin huella		•	Calefactor de cabina		•
Columna de dirección con inclinación de ajuste continuo	•		Luz LED de techo/de lectura	•	
Columna de dirección telescópica con memoria de inclinación		•	Espejos retrovisores laterales dobles		•
Volante con pomo giratorio	•		Espejo panorámico		•
<b>ELEVACIÓN</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>	Toma de alimentación de 12 V - casquillo estilo automovilístico en el tablero de instrumentos		•
Mástil 2 etapas elevación libre limitada Vista - Clase II	•		Asiento de vinilo con suspensión total	•	
Mástil 2 etapas elevación libre limitada Vista Plus - Clase II		•	Asiento de tela con suspensión total		•
Mástil 2 etapas elevación libre total Vista - Clase II		•	Asiento giratorio de vinilo con suspensión total		•
Mástil 3 etapas elevación libre total Vista - Clase II		•	Asiento giratorio de tela con suspensión total		•
Mástil 3 etapas elevación libre total Vista Plus - Clase II		•	Cinturón de seguridad estándar	•	
Sin mástil		•	Cinturón de seguridad rojo HI VIS		•
Inclinación del mástil 5° hacia delante / 5° hacia atrás	•		Cinturón de seguridad rojo HI VIS con enclavamiento		•
Inclinación del mástil 5° hacia delante / 4° hacia atrás		•	Manija de conducción trasera con botón de bocina	•	
<b>MANIPULACIÓN</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>	<b>FUNCIONAMIENTO</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>
Tablero estándar tipo gancho - 980 mm	•		Arranque con interruptor de llave de contacto	•	
Tablero estándar tipo gancho - 910 mm	•		Arranque con interruptor de llave de contacto con clave de acceso de operario		•
Tablero de desplazamiento lateral integral tipo gancho - 980 mm		•	Sin llave de contacto con clave de acceso de operario		•
Tablero de desplazamiento lateral integral tipo gancho - 910 mm		•	Sensor de Impactos		•
Tablero desplazamiento lateral integral tipo gancho con posicionador de horquillas - 980 mm		•	Recordatorio de mantenimiento programable		•
Tablero desplazamiento lateral integral tipo gancho con posicionador de horquillas - 910 mm		•	Lista de comprobación electrónica previa al turno del operario		•
Sin tablero		•	Dos soportes de batería	•	
Sin rejilla soporte de carga	•		Disposición de carretilla con carga de batería convencional	•	
Rejilla soporte de carga altura 1220 mm		•	Depósito de agua de alimentación por gravedad		•
Horquillas de conicidad estándar tipo gancho - 1000 mm	•		Pistola de llenado manual		•
Horquillas de conicidad estándar tipo gancho - 1100 mm		•	Válvula reductora de presión		•
Horquillas de conicidad estándar tipo gancho - 1200 mm		•	Carrito de llenado Aquamatic		•
Sin horquillas		•	<b>EXTRAS</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>
Válvula hidráulica de 3 funciones (1 auxiliar)	•		Garantía del fabricante de 12 meses / 2000 horas	•	
Válvula hidráulica de 4 funciones (2 auxiliares)		•	Garantía extendida de 36 meses / 6000 horas		•
Controles hidráulicos, palanca manual	•		Plan de Protección Completo de 48 meses / 8000 horas		•
Control hidráulico de minipalancas		•	Paquete de documentación	•	
Función de pinza		•			
Función de retorno a inclinación predeterminada		•			
Sin grupo de mangueras	•				
Grupo de mangueras de 3 funciones (1 auxiliar)		•			
Grupo de mangueras de 4 funciones (2 auxiliares)		•			
Pantalla de visualización del peso de la carga		•			

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.



# Acerca de Yale®

Yale Materials Handling Corporation es uno de los fabricantes, llevamos en el negocio de la elevación desde 1875 y aplicamos esa experiencia para ayudar a los clientes a resolver los retos de la manipulación de materiales. Nuestra línea completa de carretillas elevadoras tiene una capacidad de 1 a 16 toneladas y funcionan con motores de combustión interna u opciones eléctricas. Yale también ofrece soluciones robóticas, telemetría, gestión de flotas, piezas, financiación y formación. Desde equipos de montacargas tradicionales a tecnologías emergentes, nuestro objetivo diario es trabajar con nuestra red de distribuidores de ámbito nacional para mantener nuestro enfoque de avance y en el cliente con las soluciones que usted necesite, en el momento y forma que las necesite.

## EQUIPOS DE MANIPULACIÓN DE MATERIALES PARA:

3PL

Piezas de automoción

Bebidas

Alimentos fríos y congelados

Distribución de alimentos

Procesamiento de alimentos

Muebles y enseres

Productos de salud y farmacéuticos

Centros para el Hogar

Venta al Por Menor

Comercio Electrónico





SETEGAR

Polígono Industrial Sota el Molí, Passeig Riu Bessos, nº6


(Montmeló, BCN)

[www.setegar.com](http://www.setegar.com)



**Seguridad:** Todos los productos Yale vendidos en países de la UE, Reino Unido y Turquía cumplen los requisitos de la UE de la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE y contienen el  marcado. Las carretillas Yale vendidas en otros países pueden encargarse para su producción de conformidad con los requisitos de la Directiva de Máquinas y, cuando así se solicite, contendrán el  marcado.

HYSTER-YALE UK LIMITED comercializa como Yale Lift Truck Technologies. Domicilio Social: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido. Registrada en Inglaterra y Gales. Número de Registro de la Empresa: 02636775.

©2023 Hyster-Yale Group, Inc., todos los derechos reservados. YALE y YALE  son marcas comerciales de Hyster-Yale Group, Inc. Las carretillas pueden mostrarse con equipamiento opcional y/o características no disponibles en todas las regiones. El rendimiento de la carretilla puede verse afectado por el estado del vehículo, su equipamiento y la aplicación. Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

**Nota:** Hay que tener cuidado al manipular cargas elevadas. Los operarios deben estar cualificados y deben leer, entender y seguir las instrucciones contenidas en el Manual de Usuario. Consulte a su distribuidor de Yale® si alguna de las informaciones mostradas es crítica para su aplicación.

Nº de pieza de la publicación 220991639 Rev.00 (0323DMS) ES